

**CAFÉ es una publicación de la A.P.I.V. de carácter quincenal. Está dedicada a la divulgación y análisis del trabajo de los ilustradores en sus diversas facetas. La A.P.I.V. no comparte necesariamente las opiniones expresadas en la revista CAFÉ.**

---

**Artículo de El Zestas, a partir de una conversación mantenida con las ilustradoras por Anselmo Burulanda, Oliveiro Dumas y Gerard Miquel**

---

### **CARMELA Y MONTSE, PREMIO SERRA D'OR DE ILUSTRACIÓN:**

#### **"No nos gusta diferenciar entre libros para adultos y libros para niños".**

Son un caso extraño de profetas en su tierra. **Las valencianas Montse Gisbert y Carmela Mayor llevan, de hecho, varios años viviendo en el extranjero, pero el reconocimiento como ilustradoras lo han conseguido en España. Ha sido con un precioso librito para niños "Les endevinalles de Llorenç", publicado el año pasado por la editorial valenciana Tàndem dentro de su colección El Tricicle. Con él se han llevado hace un par de meses el premio de ilustración Serra d'Or que concede la editorial barcelonesa Abadía de Montserrat.**

Carmela y Montse iniciaron sus estudios de Bellas Artes en la rama de pintura en la Facultad de Valencia. *"El último año",* explica Carmela, *"lo hicimos becas en Bruselas, y a partir de ese momento nos quedamos allí".* Son cinco años ya los que ambas llevan en la capital de Bélgica, trabajando en una academia donde dan clases de ilustración. *"Bueno, tampoco es una formación completa en ilustración; es más bien un taller, no hay casi clases teóricas",* aclara Montse.

El caso es que pese a la tradición que el cómic y la ilustración tienen en el país de Tintín, la pareja de valencianas ha encontrado más dificultades que otra cosa a la hora de trabajar allí exclusivamente como ilustradoras. *"La primera vez que vas con tu book a una editorial no te van a coger, porque como tú hay un montón. Esa es la parte triste, el tener que ir con tu book bajo el brazo. Vas una, dos, tres veces, y a la tercera ya te has desanimado. Hay editoriales que reciben un solo día al mes a todos los ilustradores. ¿Te imaginas el plan?".* A pesar de estos inconvenientes, las ventajas de vivir en Bélgica también afloran en la conversación: *"Lo bueno que tiene Bruselas es que te llegan muchas cosas de fuera: Alemania, Italia, Francia... Tienes una influencia directa. Hay además una educación por parte de los padres hacia los hijos, consumen muchos libros infantiles".*

La conversación llega así al tema de los libros infantiles. En esta cuestión ambas son tajantes: *"A nosotras no nos gusta hacer la diferencia entre si un libro es para niños o para adultos. Eso es una tontería".* De hecho, consideran que el buen libro infantil debe entrarles por los ojos primero a los padres, que son después de todo quienes van a comprarlo. No obstante, Carmela se muestra preocupada por un posible divorcio entre los gustos de los niños y de los ilustradores especializados: *"A veces me pregunto, ¿esto le gustará a algún nano? A veces hacemos cosas que son infantiles, pero no pensamos en el niño. Yo por ejemplo no tengo contacto directo con el niño".*

De distinta forma debieron pensar los encargados de decidir el galardón de Abadía de Montserrat, al concedérselo por un trabajo en el que Carmela y Montse han podido expresarse prácticamente con total libertad: *"Nos dijeron: 'haced algo con vuestro estilo, que se adapte a la edición pero que sea original'. Al final hemos conseguido romper un poco, como en la portada, que se sale algo de lo que es el resto de la colección".* Un texto mínimo -adivinanzas sobre animales ideadas por el popular cuentacuentos Llorenç Giménez ha permitido sacar el máximo partido a unos dibujos en los que los respectivos estilos de las dos ilustradoras cuatro dibujos cada una y la portada a medias se funden de una manera perfecta entre ellos y con el texto de Llorenç.

Curiosamente no conocieron al cuentacuentos hasta después de la publicación del libro: *"En Tàndem nos dijeron que había visto la maqueta y le había encantado. Al final le llamaron y vino corriendo para conocernos".* Carmela y Montse están muy contentas en otro apartado importante, la difusión del libro. La obtención del premio y el hecho de que Llorenç pueda mover eficazmente la edición entre los chavales de la Comunidad son dos factores que han resultado claves en este aspecto.

Es hora de hablar del futuro. Además de las clases en la academia, el feeling que ambas han alcanzado con Llorenç podría dar lugar a nuevas colaboraciones entre los tres: *"Llorenç ya nos ha propuesto algo a partir de un texto, pero ya veremos. De todas formas, estamos dispuestas a cualquier cosa: ser estrellas de cine, hacer publicidad, todo lo que venga".* En realidad, las dos se conforman con seguir haciendo ilustración, aunque no quieren limitarse a la ilustración infantil. Lo que descartan rotundamente, al menos por ahora, es la autoedición: *"En algunas librerías te dicen: '¿por qué no editais vosotras mismas?'. Pero tampoco es cuestión de meter ahí el dinero sin saber si va a funcionar. ¡Además, no tenemos!".* En cuanto al lugar donde finalmente recalarán estos espíritus inquietos, ni ellas mismas lo tienen claro, dado el cerrado ambiente editorial que se respira en los Países Bajos y el no más favorable ambiente que se respira en España. Desde aquí, desde luego, les deseamos suerte sea cual sea el camino y el lugar que elijan.

